

DEPARTEMENT D'HYGIENE.—HEALTH DEPARTMENT.

Bulletin de la semaine finissant le Samedi, 2 Mai, à midi.

Weekly report, ending Saturday, the 2nd May, at noon.

CAS DE MALADIES ET DECES RAP- PORTES.	Semaine Week.		Depuis le com- mencement de l'année. From the be- ginning of the year.		CASES OF DISEASES AND DEATHS REPORTED.
	Cas. Cases	Decès. Deaths	Cas. Cases	Decès. Deaths	
Fièvre typhoïde.....	10	2		51	.....Typhoid Fever
Variole.....	4				.....Smallpox
Varicelle.....	57	6		28	.....Chickenpox
Rougeole.....	4			2	.....Measles
Scarlatine.....	13	2		61	.....Scarlet-fever
Diphthérie et Croup.....	7	4		39	Diphtheria & Croup
Coqueluche.....	9	3		347	Whooping-Cough
Tuberculose.....		9		307	Tuberculosis
Pneumonie.....					Pneumonia
Entérite, diarrhée, } choléra infantile }		14		275	{ Enterites, diarrh (cholera infantum.
Autres maladies.....		79		1668	Other diseases..
Total.....				2778	Total
Illégitimes.....				227	Illegitimates
				3005	

TUBERCULOSE.	TUBERCULOSIS.
Visites.....	114..... Visits
Désinfections.....	16..... Disinfections
Crachoirs hygiéniques distribués.....	690..... Sanitary cuspidors distributed

MESURES PREVENTIVES.	PREVENTIVE MEASURES
Maisons désinfectées.....	37..... Houses disinfected
Maisons en état d'insalubrité.....	22..... Houses in an unhealthy condition
Isoléments domiciliaires.....	7..... Houses isolated
Vérifications de maladies conta- gieuses.....	23..... Contagious diseases investigated
Vérifications de vaccinations dans les écoles.....	1500..... Vaccinations verified in schools
Vérifications de vaccinations dans les manufactures.....	64..... Vaccinations verified in factories
Vaccinations.....	265..... Vaccinations
Revaccinations.....	1..... Revaccinations
Avis légaux.....	99..... Notices served
Actions intentées.....	3..... Prosecutions
Jugements obtenus.....	10..... Judgments obtained
Curage de fosses d'aisances.....	29..... Privies cleaned

HOPITAL CIVIQUE.	CIVIC HOSPITAL.					
	Diphthérie. Diphtheria.	Scarlatine. Scarlatina.	Autres cas. Other cases.	Majorés. Of age	Mineurs. Under age.	
Patients admis.....	6	4	12	9	13	Patients admitted
Patients guéris.....	4	2	12	3	15	Patients cured
Patients décédés.....						Patients who died
Patients actuels.....	21	18	18	33	24	Patients now confin.

ABATTOIRS Abattus.	ABATTOIRS. Slaughtered.
Bœufs.....	1259..... Cattle
Veaux.....	1464..... Calves
Moutons.....	2519..... Sheep
Cochons.....	2750..... Hogs

Confiscations.	Confiscations
Bœufs.....	1..... Cattle
Veaux.....	3..... Calves
Moutons.....	..... Sheep
Cochons.....	..... Hogs
Foies.....	12 lbs..... Livers
Viande meurtrie.....	300 lbs..... Bruised meat

OPÉRATIONS DES INSPECTEURS SANITAIRES

WORK OF THE SANITARY INSPECTORS.

Visites régulières.....	..... Regular visits
Visites spéciales.....	3013..... Special visits
Secondes visites.....	289..... Second visits
Logements visités.....	251..... Dwelling visits
Autres bâtisses.....	20..... Other buildings
Etables et écuries.....	409..... Stables
Caves.....	100..... Cellars
Cours.....	2846..... Yards
Ruelles.....	105..... Lanes
Latrines.....	85..... Privies
Amas de fumier.....	92..... Accumulations of manure
Plaintes des citoyens.....	170..... Complaints from citizens
Plaintes fondées.....	142..... Complaints founded
Plaintes non fondées.....	28..... Complaints unfounded
Ordres donnés pour faire dispa- raître diverses nuisances.....	312..... Orders given to abate nuisances

Maisons malpropres.....	..... House duty
Canaux neufs.....	35..... New drains
Permis de plomberie.....	24..... Plumbing permits
Certificats de plomberie.....	8..... Plumbing certificates issued
Jours à d'autres fonctions.....	24..... Days on other work
Epreuves des drainages.....	24..... Drainage tests
Egouts.....	153..... Sewers
Evier.....	396..... Kitchen Sinks
Tuyaux de renvoi.....	396..... Waste-pipes
Water-closets.....	287..... Water-closets
Tuyaux de vidange.....	239..... Refuse pipes
Ventilation.....	287..... Ventilation
Chambres noires.....	..... Dark rooms
Sous-sols.....	33..... Basements
Secondes avis.....	18..... Second notices
Terrains vacants.....	15..... Vacant lots

INSPECTION DES ALIMENTS

FOOD INSPECTION.

	Lait. Milk.	Pain Bread.	Viande. Meat.	Poisson. Fish.	Fruits, Lég et Glace. Fruits, Vege- table & Ice.	
Inspections.....	150	57	1437	62	358	Number of inspections
Echantillons examinés.....	57					Samples examined
Analyses.....	3					Analysis
Plaintes.....						Complaints
Avis.....	7	2				Notices
Confiscations.....			2436 lbs	223 lbs	708 lbs	Confiscations
Condammations.....						Judgments obtained
Qualité moyenne.....	{ Beurre. Densité. 1029.65					{ Butter fat. Density. } Average quality

DÉCÈS.	Sexe.—Sex.		Tot. An. Tot. Year	DEATHS.	DÉCÈS	Sexe.—Sex.		Tot An. Tot Year	DEATHS.
	M.	F.				M.	F.		
De 0 à 6 mois.....	12	10	581	..... From 0 to 6 months	De 50 à 60 ans.....	7	2	204	..... From 50 to 60 years
De 6 à 12 mois.....	6	7	285	..... From 6 to 12 months	De 60 à 70 ans.....	10	6	224	..... From 60 to 70 years
De 1 à 2 ans.....	6	5	220	..... From 1 to 2 years	De 70 à 80 ans.....	2	8	199	..... From 70 to 80 years
De 2 à 5 ans.....	5	2	186	..... From 2 to 5 years	De 80 à 90 ans.....	2	3	87	..... From 80 to 90 years
De 5 à 10 ans.....	4	0	79	..... From 5 to 10 years	De 90 à 100 ans.....	0	0	20	..... From 90 to 100 years
De 10 à 15 ans.....	1	1	40	..... From 10 to 15 years	De 100 et au-dessus.....	0	0	3	..... From 100 and over
De 15 à 20 ans.....	0	4	84	..... From 15 to 20 years	Total.....	63	61	2778	..... Total.
De 20 à 30 ans.....	2	3	210	..... From 20 to 30 years	Illégitimes.....			227	..... Illegitimate.
De 30 à 40 ans.....	3	3	181	..... From 30 to 40 years				3005	
De 40 à 50 ans.....	3	7	175	..... From 40 to 50 years					

NAISSANCES.

Semaine — Week

(Depuis 1er Janvier)

BIRTHS.

Canadiens.....	Masculin		Féminin		Total	Total	Other nationalities
	Male	Female	Male	Female			
{ Français.....	57	63	11	14	1749	{ French.....	}..... Canadian
{ Anglais.....	11	14	5	1	368	{ English.....	
{ Irlandais.....	5	1	4	3	285	{ Irish.....	
{ Ecosais.....	4	3	25	13	122	{ Scotch.....	
Autres nationalités.....					286		Other nationalities
Illégitimes.....							Illegitimates
Total.....	102	94			2810	Total.....	

L. LABERGE, { Surintendant médical du Bureau d'Hygiène.
Health Superintendent.